

Enseignement (Djaé)

Agárádzá luńtɔ.

Muinísí n luń agárádzá, bu bisí n yé ná: Síráa bémáa, kpárásé na síráa tútbíka.

Ákíbu gé ó luń agárádzáa bú o sasá o-síráa bémáa ka doro ka la viíle me. O lá kaa seŋ kpárásé ka kpuri bu fénféléná ka ge vooſe ka vooŋ ka svku ka kóná bómé.

Ó taláa lí o mɔsí o-síráa bémáa kaké ka kpɔkɔ ná kpárá sí. Ó lísí bu-felafélekúsé. Ló o vúsi bu-lóto me níbo. Ó yé felafélekúsé sıri turí ka ye ná bu-mútɔ na bí sóóní, síná yé yá agárádzáa qásé.

Ó télí yá buná, ó mɔsí o-síráa tútbíka ka sara ké. Ó mɔsí ké o-ó qési na felafélekúsé, ka fası lélé-lélé. Ó telí yá búná, ó marı qásé sí ate; o-ó gbíŋ sí. Sıru tunı sıri ló ka kaki dójoló gbararagbarara. Ó gé yá ó beresi luńtɔ, ó mɔsí o-garáa ka nyíkí qásé sí qaa déndę na dójó gbarágbará. Ó mɔsí felafélekú karı k adzusı goóre kaá qásé kóró wá dójó lekína me ka beresi luńtɔ.

Bí o luń lí bu talá nsı boó o-ó gé yá agárádzáa káa tala, ó beresi qásé guvúntitɔ sóóní-sóóní álı qásé ka síní kírí-kírí. Ó luń o-ó lá búná o-ó teŋ sı fetere-fetere. Bí qáŋe karı telí lí bu tá tala nsı boó o gé yá ká dzéŋ ka tala bó, ó ge karı ka súrú fé káná.

Ó luń munee álı bú tala fé nı nsı boó n gé yá sı ká dzéŋ ka tala. Búu ó kú ka nów ka luń fé ke kaa vú afúsíyá na nkaá ka-nów. Akíbu agárádzáa ká o svkú na o-sosúmó bóo ó fáráa buňa ká álı bu káa telí ná.

L'enseignement (Djarama)

Kókó bútɔ

Muinísí n bu kókó, bu mesína n ge:

- Barafó, límɔ, nyunkpó (róba), qoówa, námíre (sɔní), neveráa, nyunkúráa. N-ní kɔna barafó ká qú límɔ me álı ína ɳatooro. Ína ɳatoorotí n mɔsí qoówa ka téngí kpáánu me. N mɔsibarafó ka buri qoówa ka me límɔ gbetere n̄ja likisi. N kpérí ka vusí n bútína barafó ka buri kpáánu me ka guri ka walasi. N likisi ka vusí kpíná álı buru-buru butoro abéé bunásá na ku-mósíŋé lı ku me.

Ń télí yá, ń ge róba kana kaa-vú ka buri ka me na fúsí ń kpérí ka laná sóni. Báá lalí fé ni ń kóná bóme. Ń tésí na góngoso ka dú róba bénka me. Tíwɔ kaa fili, lelekí sókó atete ka yele límɔ ađoňá.

Ń dž kumoo ka gań neveráa, ń keli lelekí límɔ ka dú ka sékí na límɔ faala sóóní bí lelekí límɔ nyéŋ gba. Ń fúsí neveráa vú. Límɔ lala. Ń fɔrɔ lelekí ka dú róba me. Ń fi límɔ alalánjá ka buri lelekí wáří róba ka me bú burisi kókó. Ń fúsí róba vú nsı mínti bíya baanú minísí ń kpálá ka beresi dójitɔ na nyúnkúráa. Bu telí kókó bí. Ń ye ná bɔ́́ ló ń bú wá ké.

L'enseignement (Mami)

Đoo ba sóni (námíre)

Đoo me muní n lalí mulímó, bu bisí ń ge: Námíre, lenvuúna, agána ḷjanásá na dásɛ súle.

Ń gé miíná na kunkunté. Wadzáríyá na Alíma we tótɔ turukpákpa me. Ba feé sa nbélá ka wena bíya baale-baale. Íre darı bú Wadzáríyá bíya bisí ba-afá sì: « Awéyi, n tá sá fé dju mótɔ bɔ́? Miína tókótɔ gó dju. » Wadzáríyá tój fé o-bíya sì « ma tāa dzuŋ ka lalí mulímó ya bó. » Ó doró ka la Alíma dzaá ka bisi ḷjuna séé baá lalí mulímó námíre ló. Alíma tój fé-1 sì ó siki agána ḷjanásá ḷjá na ó məsí dásɛ súle ka kakı agáná ló. Ó məsí námíre ka tuni buká ń beresi lalítɔ. Ń vónj kunkúnté ka buri kpáánu me, buká n-ń fí n-ń dú námíre ló n-ń lalí buká n-ń séki na miína n-ń lalí sóóní-sóóní.

Wadzáríyá búti yá bóme, o lalí mulímó ka sa mótɔ o-bíya. Bíya dí dítɔ lélé íre dí. Ína ḷatoorotí, o lá kaa fúsí Alíma bɔ́ ó wulíyá yí nsı bó baa lalí yá mulímó. Đoo íre dí túŋe ba-waála telí.

L'enseignement (Kokossore)

Tóɔ yéto

Na ń ye tóɔ, bu bisí ń ge: Tíwɔ koó ba yá sì bilisómoo, nyímáná, tóɔ vɔóŋe, kpókpówa na lókúŋe.

Bí álámíná gé ó yé tóɔ, n-ń məsí síráa ka la lóɔ me abéé viíle kélé-kélé kaa ge tíwɔ koó baa yá sì bilisómoo. Ń kóró kí. Bí ku turí sóóní, báá kpɔkɔ

kí. Bá kpókqwá kí, báá sa tóo ka teŋ kí ka buru ná tíwɔ. Kú teŋ ka ye korokoto áli ka wulí mìnísí ní lísí kí.

Buká ní la kaa ge ŋoó yé yá tóo vooŋe dze. Ijúná dzá ní lé tóo vooŋe ka kɔná kaa baŋ fé n-tóo. Ní baŋá n-tóo ka telí, ní la ogúwo dzaá ró ó luŋ fé ni nyímáná ŋaá nó n gé yá. Ó luŋ fé ni gbékiyá ró. Búná ró telí dze.

Ní lá nyíntɔ me ró kaa ge lókúŋe ka kɔná kaa kóró ka tu nyímáná. Búná ró telí dze. Ní la kaa ná ŋoó furuwá kpókpósé ɔ-ɔ furu fé ni. Ní mosi nyímáná ka su kpókpówa me. Ní tóo telí kóó dze. Ní beresi ɔdítɔ.

L'enseignement (Bassarou)

Đoōba nɔnίŋe máto.

Na bá má ɖoōba nɔnίŋe buú bisí:

- Tóo, límɔ, táláná, vooſe (ásɔrɔ), ámɔóná, talafátɔ, gengelisé, ogbókú, kasóngówa, filítɔ, büríyá, qisúsúre, bóólükú na sɔkúgbɔlɔ.

Đoōba nɔnίŋe máto we kótókótó. Bí ba-á gé bá beresi máto, ba-á ŋusí tóo ka bu tí límɔ báání ló ka sisí. Kú filiyá tíwɔ bá ɖésí ka vɔré ti. Bá beresi kusítɔ ka beresi máto. Ba-á má íre ba-á fesi ína ŋatooro na bú wulí. Ína ŋanásatí ba-á má kpína. Ba-á yé mìné áli nɔnɔo kaa telí.

Bá beresi táláná geémo. Ba-á tási ŋé ŋáá wulí. Bá ge vooſe seé ba yá si ásɔrɔ. Bá beresi nɔnɔo ɖátɔ ka kárá na vooſe na kpárásé. Bá ge ámɔóná ka luŋ ŋé na talafátɔ. Bá beresi nɔnɔo luńtɔ.

Ba-á má okpókpú ɖoōba gádó dze ka furu kasóngówa. Buló límɔ fɔló ŋaá dzú, bí límɔ vúsi nɔnɔo me. Búná wári, ba-á fli kí feé-feé na büríyá. Bá voň qisúsúre ka misi na bú bɔ kpári bó ka bóólí ɖigbíre na bóólükú. Ba-á sála sɔkúgbɔlɔ ka fɔrɔ ná límɔ bú ye sólíné, bá bu ná bóólükú küká ba-á bóólí n akańkalasé áli bú telí.

Ba-á siki ɖagulumíse sulé nɔnɔo gbená. Ba-á yá ɖagulumísé sí si gengeliyásé. Ba-á luŋ bɔbɔrá. Kuringbóo ba-á lúŋ na bí nsí femoó. Buká ba-á bará na gbená. Mìnëe ba-á yé ɖoōba nɔnίŋe dze.